



# ÉPREUVES UNIFORMES

## **RÉSULTATS** aux épreuves de langue d'enseignement et littérature

Année scolaire 2007-2008



**RÉSULTATS AUX ÉPREUVES**

**DE LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**

**ANNÉE SCOLAIRE 2007-2008**

**Direction de l'enseignement collégial  
Direction générale des affaires universitaires et collégiales  
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport**

**Octobre 2008**



**RÉSULTATS À L'ÉPREUVE D'ANGLAIS,  
LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**

**ANNÉE SCOLAIRE 2007-2008**



**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du 19 décembre 2007 : 4 495**

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE,  
 SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE**

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Comprehension and Insight	26,6 (1 194)	39,8 (1 787)	28,2 (1 267)	3,6 (163)	1,6 (73)	0,2 (11)
II Organization of Response	28,4 (1 278)	39,9 (1 794)	27,7 (1 245)	2,8 (125)	1,2 (52)	0,0 (1)
III Expression	31,0 (1 392)	39,4 (1 770)	25,3 (1 138)	3,5 (159)	0,7 (32)	0,1 (4)

**TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE**

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Comprehension and Insight	94,5 (4 248)	5,5 (247)
II Organization of Response	96,0 (4 317)	4,0 (178)
III Expression	95,7 (4 300)	4,3 (195)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	91,1 (4 095)	8,9 (400)

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI  
 ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX**

**Sujets du 19 décembre 2007**

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Un texte de Genni Gunn, "Versions"	24,2 (1 087)	91,3 (992)
2. Un texte de Hal Niedzviecki, "Stupid Jobs Are Good to Relax With"	36,0 (1 620)	93,1 (1 508)
3. Un texte de Hugh Garner, "A Couple of Quiet Young Guys"	39,8 (1 788)	89,2 (1 595)

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du 14 mai 2008 : 3 631**

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE,  
 SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE**

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Comprehension and Insight	26,1 (946)	39,8 (1 448)	29,4 (1 068)	3,5 (126)	1,0 (38)	0,2 (5)
II Organization of Response	26,9 (975)	42,0 (1 525)	26,3 (956)	3,0 (110)	1,8 (65)	0,0 (0)
III Expression	28,2 (1 025)	37,2 (1 349)	28,1 (1 021)	5,1 (184)	1,4 (51)	0,0 (1)

**TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE**

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Comprehension and Insight	95,3 (3 462)	4,7 (169)
II Organization of Response	95,2 (3 456)	4,8 (175)
III Expression	93,5 (3 395)	6,5 (236)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	88,1 (3 200)	11,9 (431)

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI  
 ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX**

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Un texte de Kenneth Radu, "Diving into Waters of the Moon"	29,6 (1 074)	88,0 (945)
2. Un texte de Gerald Graff, "Hidden Intellectualism"	38,9 (1 413)	85,4 (1 207)
3. Un texte de Melissa Bank, "The Wonder Spot"	31,5 (1 144)	91,6 (1 048)

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du 13 août 2008 : 520**

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE,  
 SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE**

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Comprehension and Insight	18,7 (97)	47,3 (246)	31,3 (163)	2,5 (13)	0,2 (1)	0,0 (0)
II Organization of Response	16,2 (84)	48,3 (251)	30,0 (156)	4,0 (21)	1,5 (8)	0,0 (0)
III Expression	17,7 (92)	35,2 (183)	37,1 (193)	8,3 (43)	1,7 (9)	0,0 (0)

**TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE**

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Comprehension and Insight	97,3 (506)	2,7 (14)
II Organization of Response	94,4 (491)	5,6 (29)
III Expression	90,0 (468)	10,0 (52)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	85,2 (443)	14,8 (77)

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI  
 ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX**

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Un texte de Brenda Rabkin, "Repeat Performances"	44,4 (231)	84,4 (195)
2. Un texte de Mirabelle Korn, "Breaking News"	32,5 (169)	91,7 (155)
3. Un texte de Edward P. Jones, "The First Day"	23,1 (128)	77,5 (93)

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve durant l'année scolaire 2007-2008 : 8 646**

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE,  
 SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE**

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Comprehension and Insight	25,9 (2 237)	40,3 (3 481)	28,9 (2 498)	3,5 (302)	1,3 (112)	0,2 (16)
II Organization of Response	27,0 (2 337)	41,3 (3 570)	27,3 (2 357)	3,0 (256)	1,4 (125)	0,0 (1)
III Expression	29,0 (2 509)	38,2 (3 302)	27,2 (2 352)	4,5 (386)	1,1 (92)	0,1 (5)

**TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE**

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Comprehension and Insight	95,0 (8 216)	5,0 (430)
II Organization of Response	95,6 (8 264)	4,4 (382)
III Expression	94,4 (8 163)	5,6 (483)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	89,5 (7 738)	10,5 (908)

## CRITÈRES D'ÉVALUATION DE L'ÉPREUVE D'ANGLAIS

### MARKING CRITERIA

#### **CRITERION I    COMPREHENSION AND INSIGHT**

- recognition of a main idea from the selected reading
- identification of techniques and/or devices as employed by the author
- evidence of critical or analytical interpretation of the selection
- references which demonstrate understanding of the reading

#### **CRITERION II    ORGANIZATION OF RESPONSE**

- statement of a thesis about the text
- structured development of the essay
- use of supporting detail
- unified paragraph structure

#### **CRITERION III    EXPRESSION**

- appropriate use of words
- varied and correct sentence structures
- correct grammar
- conventional spelling, punctuation, and mechanics

**Students must get at least a “C” for all three criteria. Students who get a lower grade (“D”, “E” or “F”) for any one criterion will automatically fail the examination.**



**RÉSULTATS À L'ÉPREUVE DE FRANÇAIS,**

**LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**

**ANNÉE SCOLAIRE 2007-2008**



**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du 19 décembre 2007 : 22 550**

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE,  
 SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE (omis : 7)**

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Compréhension et qualité de l'argumentation	8,9 (2 002)	46,7 (10 530)	38,8 (8 756)	5,4 (1 207)	0,2 (50)	0,0 (1)
II Structure du texte de l'élève	41,3 (9 316)	38,4 (8 666)	19,5 (4 402)	0,6 (143)	0,1 (16)	0,0 (3)
III Maîtrise de la langue	15,2 (3 434)	32,9 (7 427)	38,9 (8 779)	5,1 (1 139)	5,8 (1 297)	2,1 (470)

**TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE**

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Compréhension et qualité de l'argumentation	94,4 (21 288)	5,6 (1 262)
II Structure du texte de l'élève	99,3 (22 384)	0,7 (166)
III Maîtrise de la langue	87,1 (19 640)	12,9 (2 910)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	83,9 (18 914)	16,1 (3 636)

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI  
 ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX**

**Sujets du 14 décembre 2007 (22 550)**

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Le poème intitulé <i>Une charogne</i> de Charles Baudelaire.	20,8 (4 698)	79,7 (3 745)
2. Un extrait du roman <i>Trente arpents</i> de Ringuet et un extrait du roman <i>Un homme et son péché</i> de Claude-Henri Grignon.	51,5 (11 623)	86,8 (10 084)
3. Un extrait de la pièce <i>Addolorata</i> de Marco Micone.	27,6 (6 227)	81,6 (5 084)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE  
DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES  
POUR CHAQUE SOUS-CRITÈRE ET POUR CHACUN DES TROIS CRITÈRES**

**19 DÉCEMBRE 2007**

Sous-critères	% d'élèves						
	a	b	c+	c	d	e	f
1. Respect du sujet de rédaction	66,0 (14 871)	22,9 (5 152)	9,0 (2 034)	1,1 (253)	0,9 (205)	0,1 (29)	0,0 (2)
2. Qualité de l'argumentation	16,7 (3 766)	25,8 (5 815)	21,3 (4 801)	20,1 (4 543)	12,9 (2 900)	2,6 (575)	0,6 (146)
3. Intégration de connaissances littéraires	7,2 (1 621)	10,3 (2 332)	21,3 (4 803)	24,5 (5 516)	31,8 (7 168)	4,7 (1 057)	0,2 (49)
<b>I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION</b>	8,9 (2 002)	46,7 (10 530)	38,8 (8 756)		5,4 (1 207)	0,2 (50)	0,0 (1)
4. Introduction et conclusion	26,5 (5 969)	32,7 (7 378)	26,8 (6 042)	11,8 (2 650)	2,0 (449)	0,2 (46)	0,1 (12)
5. Développement	46,9 (10 573)	32,1 (7 247)	14,9 (3 358)	5,2 (1 166)	0,7 (156)	0,2 (35)	0,0 (11)
<b>II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE</b>	41,3 (9 316)	38,4 (8 666)	19,5 (4 402)		0,6 (143)	0,1 (16)	0,0 (3)
6. Vocabulaire	59,9 (13 495)	30,4 (6 843)	1,6 (357)	8,0 (1 797)	0,2 (50)	0,0 (4)	0,0 (0)
7. Syntaxe et ponctuation	12,8 (2 881)	28,7 (6 472)	16,2 (3 647)	26,7 (6 030)	9,4 (2 130)	4,9 (1 100)	1,3 (286)
8. Orthographe d'usage et orthographe grammaticale	15,2 (3 431)	24,2 (5 454)	14,9 (3 367)	20,6 (4 649)	11,9 (2 694)	8,2 (1 855)	4,9 (1 096)
<b>III MAÎTRISE DE LA LANGUE</b>	15,2 (3 434)	32,9 (7 427)	38,9 (8 779)		5,1 (1 139)	5,8 (1 297)	2,1 (470)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du 14 mai 2008 : 17 382**

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE,  
 SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE (omis : 5)**

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Compréhension et qualité de l'argumentation	6,0 (1 042)	47,9 (8 320)	41,5 (7 216)	4,5 (775)	0,1 (24)	0,0 (0)
II Structure du texte de l'élève	33,4 (5 798)	42,9 (7 462)	22,9 (3 984)	0,7 (124)	0,0 (7)	0,0 (2)
III Maîtrise de la langue	13,8 (2 393)	32,6 (5 660)	39,9 (6 930)	5,3 (915)	6,5 (1 130)	2,0 (349)

**TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE**

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Compréhension et qualité de l'argumentation	95,4 (16 578)	4,6 (804)
II Structure du texte de l'élève	99,2 (17 244)	0,8 (138)
III Maîtrise de la langue	86,2 (14 983)	13,8 (2 399)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	83,6 (14 524)	16,4 (2 858)

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI  
 ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX**

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Un extrait de <i>La mare au diable</i> de George Sand.	39,1 (6 791)	84,2 (5 721)
2. Un extrait de <i>La détresse et l'enchantement</i> de Gabrielle Roy et un extrait d' <i>Océan</i> de Pol Pelletier.	35,8 (6 213)	82,5 (5 125)
3. Un extrait du roman intitulé <i>Tous ces mondes en elle</i> de Neil Bissoondath.	25,2 (4 373)	84,0 (3 675)
4. Sujet 5	0,0 (4)	75,0 (3)
5. Sujet 9	0,0 (1)	0,0 (0)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE  
DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES  
POUR CHAQUE SOUS-CRITÈRE ET POUR CHACUN DES TROIS CRITÈRES**

**14 MAI 2008**

Sous-critères	% d'élèves						
	a	b	c+	c	d	e	f
1. Respect du sujet de rédaction	63,9 (11 103)	25,9 (4 498)	8,2 (1 425)	1,1 (196)	0,8 (141)	0,1 (11)	0,0 (3)
2. Qualité de l'argumentation	17,4 (3 032)	27,0 (4 685)	22,2 (3 860)	20,5 (3 559)	10,8 (1 880)	1,8 (310)	0,3 (51)
3. Intégration de connaissances littéraires	4,4 (761)	7,6 (1 316)	20,1 (3 496)	23,9 (4 150)	40,1 (6 962)	3,9 (685)	0,0 (7)
<b>I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION</b>	6,0 (1 042)	47,9 (8 320)	41,5 (7 216)		4,5 (775)	0,1 (24)	0,0 (0)
4. Introduction et conclusion	18,7 (3 246)	30,0 (5 215)	32,8 (5 695)	15,5 (2 690)	2,7 (473)	0,2 (43)	0,1 (15)
5. Développement	44,9 (7 808)	34,1 (5 929)	15,1 (2 623)	5,2 (899)	0,5 (95)	0,1 (14)	0,1 (9)
<b>II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE</b>	33,4 (5 798)	42,9 (7 462)	22,9 (3 984)		0,7 (124)	0,0 (7)	0,0 (2)
6. Vocabulaire	64,2 (11 149)	27,4 (4 759)	1,1 (197)	7,1 (1 236)	0,2 (36)	0,0 (0)	0,0 (0)
7. Syntaxe et ponctuation	11,1 (1 928)	26,9 (4 677)	17,4 (3 018)	26,3 (4 569)	10,7 (1 863)	5,9 (1 026)	1,7 (296)
8. Orthographe d'usage et orthographe grammaticale	14,3 (2 485)	23,6 (4 106)	15,7 (2 726)	21,6 (3 750)	12,1 (2 108)	8,2 (1 430)	4,4 (772)
<b>III MAÎTRISE DE LA LANGUE</b>	13,8 (2 393)	32,6 (5 660)	39,9 (6 930)		5,3 (915)	6,5 (1 130)	2,0 (349)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du 13 août 2008 :**

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE,**  
**SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE (omis : 1)**

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Compréhension et qualité de l'argumentation	7,0 (160)	51,0 (1 165)	37,6 (859)	4,3 (98)	0,1 (3)	0,0 (0)
II Structure du texte de l'élève	32,2 (736)	41,6 (952)	24,8 (566)	1,3 (29)	0,1 (2)	0,0 (0)
III Maîtrise de la langue	7,2 (165)	23,6 (540)	45,1 (1 030)	9,9 (226)	10,8 (246)	3,4 (78)

**TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE**

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Compréhension et qualité de l'argumentation	95,5 (2 184)	4,5 (102)
II Structure du texte de l'élève	98,6 (2 254)	1,4 (32)
III Maîtrise de la langue	75,9 (1 735)	24,1 (551)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	73,5 (1 680)	26,5 (606)

**Août 2008**

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Une nouvelle de Monique Proulx intitulée « Gris et blanc ».	66,5 (1 520)	74,9 (1 139)
2. Un extrait du roman <i>La fille laide</i> d'Yves Thériault et un extrait du roman <i>Regain</i> de Jean Giono.	22,6 (516)	70,2 (362)
3. Un extrait de la pièce <i>Sur le matelas</i> de Michel Garneau.	10,9 (250)	71,6 (179)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE  
DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES  
POUR CHAQUE SOUS-CRITÈRE ET POUR CHACUN DES TROIS CRITÈRES**

**13 AOÛT 2008**

Sous-critères	% d'élèves						
	a	b	c+	c	d	e	f
1. Respect du sujet de rédaction	66,2 (1 512)	22,0 (502)	9,1 (207)	0,9 (21)	1,8 (42)	0,0 (1)	0,0 (0)
2. Qualité de l'argumentation	17,6 (403)	28,0 (640)	22,2 (508)	19,3 (442)	11,2 (255)	1,3 (29)	0,4 (8)
3. Intégration de connaissances littéraires	4,9 (113)	8,1 (185)	25,2 (575)	27,3 (623)	30,8 (704)	3,7 (84)	0,0 (1)
<b>I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION</b>	7,0 (160)	51,0 (1 165)	37,6 (859)		4,3 (98)	0,1 (3)	0,0 (0)
4. Introduction et conclusion	20,9 (478)	25,7 (587)	31,5 (720)	18,2 (417)	3,2 (72)	0,3 (6)	0,2 (5)
5. Développement	41,7 (952)	34,6 (790)	15,2 (347)	7,5 (171)	0,8 (19)	0,2 (5)	0,0 (1)
<b>II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE</b>	32,2 (736)	41,7 (952)	24,8 (566)		1,3 (29)	0,1 (2)	0,0 (0)
6. Vocabulaire	60,6 (1 385)	30,3 (693)	1,3 (30)	7,7 (175)	0,1 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
7. Syntaxe et ponctuation	7,0 (161)	23,4 (535)	18,9 (433)	26,9 (615)	12,1 (277)	9,0 (205)	2,6 (59)
8. Orthographe d'usage et orthographe grammaticale	7,3 (166)	16,2 (371)	17,9 (410)	19,2 (439)	16,2 (371)	14,5 (332)	8,6 (196)
<b>III MAÎTRISE DE LA LANGUE</b>	7,2 (165)	23,6 (540)	45,1 (1 030)		9,9 (226)	10,8 (246)	3,4 (78)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve durant l'année scolaire 2007-2008 : 42 218**

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE,  
 SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE (omis : 10)**

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Compréhension et qualité de l'argumentation	7,6 (3 204)	47,4 (20 015)	39,9 (16 831)	4,9 (2 080)	0,2 (77)	0,0 (1)
II Structure du texte de l'élève	37,6 (15 850)	40,5 (17 080)	21,2 (8 952)	0,7 (296)	0,1 (25)	0,0 (5)
III Maîtrise de la langue	14,2 (5 992)	32,3 (13 627)	39,7 (16 739)	5,4 (2 280)	6,3 (2 673)	2,1 (897)

**TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE**

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Compréhension et qualité de l'argumentation	94,9 (40 050)	5,1 (2 168)
II Structure du texte de l'élève	99,2 (41 882)	0,8 (336)
III Maîtrise de la langue	86,1 (36 358)	13,9 (5 860)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	83,2 (35 118)	16,8 (7 100)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE  
DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES  
POUR CHAQUE SOUS-CRITÈRE ET POUR CHACUN DES TROIS CRITÈRES**

**ANNÉE SCOLAIRE 2007-2008**

Sous-critères	% d'élèves						
	a	b	c+	c	d	e	f
1. Respect du sujet de rédaction	65,1 (27 486)	24,1 (10 152)	8,7 (3 666)	1,1 (470)	0,9 (388)	0,1 (41)	0,0 (5)
2. Qualité de l'argumentation	17,1 (7 201)	26,4 (11 140)	21,7 (9 169)	20,2 (8 544)	11,9 (5 035)	2,2 (914)	0,5 (205)
3. Intégration de connaissances littéraires	5,9 (2 495)	9,1 (3 833)	21,0 (8 874)	24,4 (10 289)	35,1 (14 834)	4,3 (1 826)	0,1 (57)
<b>I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION</b>	7,6 (3 204)	47,4 (20 015)	39,9 (16 831)		4,9 (2 080)	0,2 (77)	0,0 (1)
4. Introduction et conclusion	23,0 (9 693)	31,2 (13 180)	29,5 (12 457)	13,6 (5 757)	2,4 (994)	0,2 (95)	0,1 (32)
5. Développement	45,8 (19 333)	33,1 (13 966)	15,0 (6 328)	5,3 (2 236)	0,6 (270)	0,1 (54)	0,0 (21)
<b>II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE</b>	37,6 (15 850)	40,5 (17 080)	21,2 (8 952)		0,7 (296)	0,1 (25)	0,0 (5)
6. Vocabulaire	61,7 (26 029)	29,1 (12 295)	1,4 (584)	7,6 (3 208)	0,2 (88)	0,0 (4)	0,0 (0)
7. Syntaxe et ponctuation	11,8 (4 970)	27,7 (11 684)	16,8 (7 098)	26,6 (11 214)	10,1 (4 270)	5,5 (2 331)	1,5 (641)
8. Orthographe d'usage et orthographe grammaticale	14,4 (6 082)	23,5 (9 931)	15,4 (6 503)	20,9 (8 838)	12,3 (5 173)	8,6 (3 617)	4,9 (2 064)
<b>III MAÎTRISE DE LA LANGUE</b>	14,2 (5 992)	32,3 (13 627)	39,7 (16 739)		5,4 (2 280)	6,3 (2 673)	2,1 (897)

➔ **Calcul de la cote globale pour chaque critère**

Pour obtenir la cote globale des critères I et II, additionner la valeur des cotes obtenues pour chacun des sous-critères selon le barème qui suit : a = 6, très bien; b = 5, bien; c+ = 4, assez bien; c = 3, suffisant; d = 2, insuffisant; e = 1, médiocre; f = 0, nul.

Pour le critère III, additionner le nombre de fautes relevées aux sous-critères 6 à 8. Étant donné que le sous-critère 6. *Vocabulaire* est évalué de façon qualitative, on doit transformer la cote obtenue en nombre de fautes selon l'échelle qui suit : a = 0; b = 2; c+ = 3; c = 4; d = 6; e = 8; f = 10.

Il est à noter que, pour les besoins du tableau, le nombre de fautes relevées aux sous-critères 7 et 8 a été traduit en cotes selon le barème suivant : 0-3 = a; 4-7 = b; 8-11 = c+; 12-15 = c; 16-20 = d; 21-30 = e; =>31 = f.

Comme pour les épreuves antérieures, pour réussir au critère *III- Maîtrise de la langue*, un élève ne peut commettre plus de 30 fautes dans un texte de 900 mots, ce qui correspond à une faute aux 30 mots.

Le tableau ci-dessous indique la correspondance entre les valeurs totales obtenues et les cotes globales.

Critère I		Critère II		Critère III	
Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Total des fautes
A	17-18	A	11-12	A	0-9 fautes
B	13-16	B	9-10	B	10-19 fautes
C	9-12	C	6-8	C	20-30 fautes
D	4-8	D	3-5	D	31-45 fautes
E	1-3	E	1-2	E	46-60 fautes
F	0	F	0	F	+ de 60 fautes

# CRITÈRES D'ÉVALUATION DE L'ÉPREUVE DE FRANÇAIS

## I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION

### Sous-critères<sup>1</sup>

1. L'élève traite de façon explicite tous les éléments de l'énoncé du sujet de rédaction.
2. L'élève développe un point de vue critique à l'aide d'arguments cohérents et convaincants et à l'aide de preuves pertinentes puisées dans les textes proposés.
3. L'élève fait preuve d'une compréhension juste des textes littéraires et de leur fonctionnement, et il sait intégrer de façon appropriée dans son texte des connaissances littéraires.

## II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE

### Sous-critères

4. L'élève rédige une introduction et une conclusion complètes et pertinentes.
5. L'élève construit un développement cohérent et des paragraphes organisés logiquement.

## III MAÎTRISE DE LA LANGUE

### Sous-critères

6. L'élève emploie des termes précis et variés.
7. L'élève construit des phrases correctes et place adéquatement les signes de ponctuation<sup>2</sup>.
8. L'élève observe l'orthographe d'usage et l'orthographe grammaticale<sup>3</sup>.

- 
1. Les sous-critères 1 à 6 sont évalués à l'aide d'une échelle d'appréciation comptant sept niveaux :

<b>Très bien</b> <b>A</b>	<b>Bien</b> <b>b</b>	<b>Assez bien</b> <b>c+</b>	<b>Suffisant</b> <b>c</b>	<b>Insuffisant</b> <b>d</b>	<b>Médiocre</b> <b>e</b>	<b>Nul</b> <b>f</b>
------------------------------	-------------------------	--------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	------------------------

Cependant, la cote obtenue pour le sous-critère 6 est traduite en nombre de fautes selon les valeurs suivantes : a = 0; b = 2; c+ = 3; c = 4; d = 6; e = 8; f = 10. Le nombre obtenu est ensuite additionné avec le nombre de fautes relevées aux sous-critères 7 et 8. Le nombre total de fautes relevées au critère III-Maîtrise de la langue est finalement traduit en cote globale (voir le tableau de la page précédente).

2. Les fautes de syntaxe et de ponctuation sont relevées et additionnées. Une erreur de ponctuation vaut une demi-faute.
3. Les fautes d'orthographe d'usage et d'orthographe grammaticale sont relevées et additionnées.

## Évolution des résultats

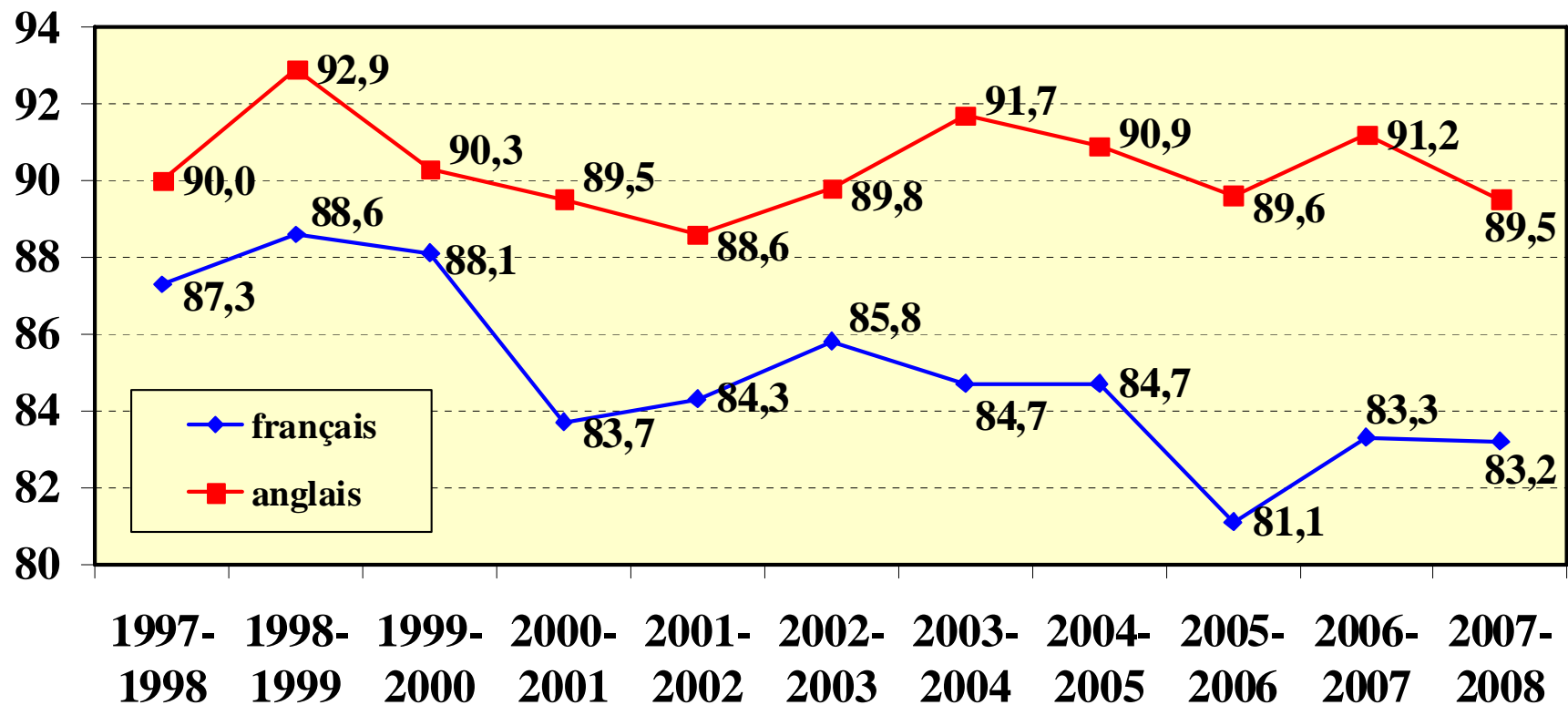
### Taux de réussite aux épreuves uniformes d'anglais au collégial, selon le sexe et le type de programme (en %)

	Taux de réussite							
	2000- 2001	2001- 2002	2002- 2003	2003- 2004	2004- 2005	2005- 2006	2006- 2007	2007- 2008
Sexe féminin	91,0	88,9	90,5	92,5	91,6	90,8	91,9	90,6
Sexe masculin	87,6	88,2	88,7	90,7	89,9	88,0	90,3	88,0
Formation préuniversitaire (DEC)	93,1	92,7	92,9	94,3	93,8	92,4	98,7	92,2
Formation technique (DEC)	78,3	76,6	81,1	84,6	81,6	79,1	78,5	79,7
Autres formations	56,6	57,0	60,6	61,3	53,2	60,2	91,5	75,3
<b>Ensemble de l'épreuve</b>	<b>89,5</b>	<b>88,6</b>	<b>89,8</b>	<b>91,7</b>	<b>90,9</b>	<b>89,6</b>	<b>91,2</b>	<b>89,5</b>

**Taux de réussite aux épreuves uniformes de français au collégial,  
selon le sexe et le type de programme (en %)**

	<b>Taux de réussite</b>							
	<b>2000-2001</b>	<b>2001-2002</b>	<b>2002-2003</b>	<b>2003-2004</b>	<b>2004-2005</b>	<b>2005-2006</b>	<b>2006-2007</b>	<b>2007-2008</b>
Sexe féminin	86,4	86,8	88,5	87,5	87,6	83,8	86,2	85,6
Sexe masculin	79,9	80,5	81,8	80,5	80,2	76,7	79,0	79,5
Formation préuniversitaire (DEC)	90,3	90,6	92,2	91,4	91,6	89,1	90,7	89,9
Formation technique (DEC)	76,9	78,2	79,9	78,5	77,6	72,6	75,7	75,7
Autres formations	53,5	57,9	60,8	61,5	63,0	58,4	67,6	64,9
<b>Ensemble de l'épreuve</b>	<b>83,7</b>	<b>84,3</b>	<b>85,8</b>	<b>84,7</b>	<b>84,7</b>	<b>81,1</b>	<b>83,3</b>	<b>83,2</b>

## Évolution du taux de réussite aux épreuves de français et d'anglais







Éducation,  
Loisir et Sport

Québec 